

REPRÉSENTATIONS DE L'APPRENTISSAGE MOBILE  
ET LITTÉRATIE NUMÉRIQUE AU SECONDAIRE :  
ENJEUX ÉPISTÉMOLOGIQUES ET ERGONOMIQUES  
DES REPRÉSENTATIONS DES ÉLÈVES DE L'APPRENTISSAGE MOBILE

**RÉSUMÉ**

La disponibilité croissante des mobiles, surtout chez les adolescents de la plupart des pays du Sud, tels qu'Haïti, où les systèmes technologiques des institutions éducatives sont moins développés, contraste fortement avec la rareté de projets technologiques visant l'accès à l'éducation au-delà des distances dans le système éducatif. Ces jeunes vivent, pourtant, une double expérience d'apprentissage : l'une formelle gérée par le système scolaire traditionnel, l'autre, informelle et autogérée, de plus en plus alimentée par leur culture numérique. Comprendre les représentations des jeunes du secondaire de l'apprentissage à l'ère du mobile, ainsi que leur rôle d'apprenants liés par les mobiles à leur environnement socioculturel est l'objectif de cette thèse. S'appuyant sur la théorisation ancrée et l'approche sociocritique, cette recherche exploratoire fait une analyse interprétative, transcontextuelle, sémantico-pragmatique, du discours d'élèves de trois écoles secondaires, de contextes sociogéographiques différents d'Haïti. L'analyse de leurs représentations révèle que, plus que l'apprenant, c'est l'apprentissage qui est mobile, médié à travers divers espaces et contextes par sa compétence culturelle. Ainsi, face à la distanciation épistémologique dans le système éducatif haïtien, la compétence culturelle qu'ils développent pour apprendre, présente des enjeux pédagogiques et ergonomiques importants pour la littératie numérique dans le Secondaire Rénové (SR). La topographie de cette mobilité de l'apprentissage, où l'apprenant devient acteur principal en développant ses compétences individuellement et collectivement, et la transformation de ses représentations en savoirs, nécessitent, pour atteindre la littératie numérique dans le Secondaire Rénové, tout un nouvel écosystème socionumérique assisté par l'intelligence artificielle.

**Mots-clés** : *mobilité, apprentissage mobile, représentation, apprenant numérique, littératie numérique, écosystème socionumérique, médiation, intelligence artificielle*

REPRESENTATIONS OF MOBILE LEARNING  
AND DIGITAL LITERACY IN SECONDARY SCHOOL:  
EPISTEMOLOGICAL AND ERGONOMIC ISSUES  
OF STUDENTS' REPRESENTATIONS OF MOBILE LEARNING

**ABSTRACT**

In the Global South, particularly in Haiti, where the technological infrastructure of educational institutions remains underdeveloped, the widespread availability of mobile devices—especially among the youth—stands in stark contrast to the scarcity of technological initiatives aimed at enhancing educational access, especially in remote areas. These young learners engage in a dual educational process: one formal, through the traditional school system, and another informal, self-managed, and enriched by their digital culture. This thesis aims to explore the representations of mobile learning among secondary school students in Haiti, with a focus on their role as learners connected to their socio-cultural environments through mobile technologies. Employing grounded theory (GT) and a sociocritical framework, this exploratory study utilizes an interpretative, transcontextual, and semantico-pragmatic analysis of data derived from semi-structured interviews with students from three secondary schools situated in diverse socio-geographical contexts in Haiti. The findings suggest that, rather than the learner, it is the learning itself that is mobile—spanning various spaces and contexts and mediated by cultural competence. Confronted with epistemological distancing in the Haitian educational system, the cultural competence developed by students to navigate learning presents significant pedagogical and ergonomic challenges for digital literacy within the Renovated Secondary (RS) system. The mobility of this type of learning, where the learner emerges as the central actor, developing skills both individually and collectively and transforming representations into knowledge, necessitates the creation of an entirely reimagined socio-digital ecosystem. This ecosystem, bolstered by artificial intelligence, is crucial for achieving digital literacy in the Renovated Secondary context.

**Keywords:** *mobility, mobile learning, representations, digital learner, digital literacy, socio-numerical ecosystem, cognitive ergonomics, mediation, artificial intelligence.*

REPREZANTASZON APRANTISAJ MOBIL  
AK ALFABETIZASYON DIGITAL NAN SEGONDÈ :  
KESYON EPISTEMOLOJIK AK ÈGONOMIK  
REPRÉSENTATIONS APPRANTISAJ MOBIL ELÈV YO

**REZIME**

Nan ti peyi tankou Ayiti yo, chak jou k ap pase, adolesan yo plis ap sèvi ak aparèy mobil yo. Pandanstan, enstitisyon k ap fè edikasyon yo ap gen mwens pwojè teknolojik ki te ka kraze distans ki anpeche plis moun jwenn chans etidye, akòz yo kite sistèm teknolojik yo nan soudevlopman. Poutan, jèn sa yo ap fè yon eksperyans aprantisaj de fas: yon bò, y ap viv eksperyans yon aprantisaj ki gen yon fòm fiks otorite lekòl la tabli epi administre pou yo; epi yon lòt bò y ap fè eksperyans yon aprantisaj san fòm fiks yo òganize yomenm, ak sa yo gen nan djakout nimerik yo. Tèz sa ap chèche konprann reprezantasyon (imaj) jèn lekòl segondè yo genyen nan tèt yo sou aprantisaj doubfas sa ansanm ak jan yo wè wòl aprenan y ap jwe ladan l, nan epòk konnya a kote se plis aparèy mobil k ap vale teren yo ki makonnen jèn yo ak antouraj sosyal ak kiltirèl ki viwonnen yo, kote y ap travèse. Rechèch tèz sa se yon travay tate teren ki sèvi ak demach Derasinen Teyori a epi linèt Teyori Sosyokritik yo, pou analize pawòl elèv twa (3) lekòl segondè k ap evolye ann Ayiti nan twa zonn ki pa gen menm chapant fizik ak sosyal. Analiz sa fèt nan fouye siyifikasyon yo bay eksperyans sa, nan gade relasyon l ak kontèks la, ak nan sans yo bay fòm aprantisaj sa. Rezilta analiz reprezantasyon yo montre, menm lè aprenan an deplase pandan l ap aprann, se plis aprantisaj la k ap deplase, nan travèse divès espas ak divès kontèks, gras a konpetans kiltirèl jèn yo, savledi yon konnfè ki soti nan djakout yo. Konsa, konnfè pa yo sa jèn yo rive devlope pou kraze distans sistèm edikatif la mete ant limenm ak lakonesans yo, enpòtan anpil pou pèmèt Segondè Renouvle a fè aprenan yo vin maton nan konnfè nimerik ak kominikasyon ki nesèsè pou yo aprann sa yo bezwen aprann. Pou trase teren mobilite aprantisaj sa, kote aprenan an tounen aktè prinsipal la nan devlope konnfè li limenm sèl epi ak lòt moun, ak fè reprezantasyon yo vin tounen konnfè nimerik pou yo, Segondè Renouvle a ap bezwen yon ekosistèm sosyonimerik tou nèf ki jwenn boustè entelijans atifisyèl.

**Mokle** : *mobilité, apprentissage mobile, représentation, apprentissage numérique, compétence numérique, écosystème socio-numérique, médiation, intelligence artificielle*

REPRESENTACIONES DEL APRENDIZAJE MÓVIL  
Y ALFABETIZACIÓN DIGITAL EN LA ESCUELA SECUNDARIA:  
CUESTIONES EPISTEMOLÓGICAS Y ERGONÓMICAS  
DE LAS REPRESENTACIONES DEL APRENDIZAJE MÓVIL DE LOS ALUMNOS

**RESUMEN**

La creciente disponibilidad de móviles, especialmente entre los adolescentes en la mayoría de los países del Sur, como Haití, donde los sistemas tecnológicos de las instituciones educativas están menos desarrollados, contrasta marcadamente con la escasez de proyectos tecnológicos destinados al acceso a la educación más allá de las distancias en el sistema educativo. Sin embargo, estos jóvenes están experimentando una doble experiencia de aprendizaje: uno formal, administrado por el sistema escolar tradicional, y el otro, informal y autogestionado, cada vez más impulsado por su cultura digital. El objetivo de esta tesis es comprender las representaciones del aprendizaje de los jóvenes de secundaria en la era móvil, así como su papel como estudiantes vinculados a su entorno sociocultural por dispositivos móviles. A partir de la teoría enraizada y el enfoque sociocrítico, esta investigación exploratoria realiza un análisis interpretativo, transcontextual y semántico-pragmático del discurso de estudiantes de tres escuelas secundarias, de diferentes contextos sociogeográficos en Haití. El análisis de sus representaciones revela que, más que el aprendiz, es el aprendizaje el que es móvil, mediado por su competencia cultural a través de diversos espacios y contextos. Así, frente al distanciamiento epistemológico en el sistema educativo haitiano, la competencia cultural que desarrollan para aprender presenta importantes cuestiones educativas y ergonómicas para la alfabetización digital en la Secundaria Renovada (SR). La topografía de esta movilidad del aprendizaje, donde el alumno se convierte en el actor principal mediante el desarrollo de sus habilidades individual y colectivamente, y la transformación de sus representaciones en conocimiento, requiere, para lograr la alfabetización digital en la Secundaria Renovada, todo un nuevo ecosistema sociodigital asistido por inteligencia artificial.

**Palabras clave:** *movilidad, aprendizaje móvil, representación, alumno digital, alfabetización digital, ecosistema sociodigital, mediación, inteligencia artificial*